YAMAHA

ZT44510 **IT**

MIXING CONSOLE

MG10XU
MG10 Manuale di istruzioni

Benvenuti

Grazie per aver scelto la console di missaggio MG10XU/MG10 di Yamaha.

Leggere attentamente questo manuale prima di utilizzare l'unità, in modo da sfruttarne al massimo le caratteristiche e godere a lungo di un perfetto funzionamento nella massima affidabilità. Conservare il manuale in un luogo sicuro per future consultazioni.

- Nel presente manuale, "MG10XU" indica i contenuti relativi al solo modello MG10XU, mentre "MG10" al solo modello MG10. I contenuti condivisi tra i due modelli non sono distinti da alcun logo.
- Nel presente manuale, tutte le illustrazioni relative ai pannelli si riferiscono al modello MG10XU, se non altrimenti specificato.
- Le illustrazioni presenti in questo manuale hanno scopo puramente esplicativo, e possono differire dai controlli reali.
- Steinberg e Cubase sono marchi registrati di Steinberg Media Technologies GmbH.
- I nomi delle aziende e dei prodotti riportati in questo manuale sono marchi o marchi registrati dai rispettivi proprietari.

Accessori inclusi

- Adattatore CA
- Precauzioni: leggere tutte le avvertenze fornite prima di utilizzare il prodotto. Il documento include anche informazioni sulla garanzia europea.
- Technical Specifications (Specifiche tecniche) (solo in inglese): includono diagramma a blocchi, dimensioni, specifiche generali e caratteristiche ingressi/uscite.
- Informazioni per il download di Cubase AI (solo MG10XU): includono il codice di accesso necessario per il download del software DAW "Cubase AI" di Steinberg. Visitare il seguente sito internet di Yamaha per il download e l'installazione di Cubase AI, e per informazioni sulle impostazioni da effettuare. http://www.yamahaproaudio.com/mg_xu/
- Manuale di istruzioni (il presente documento)

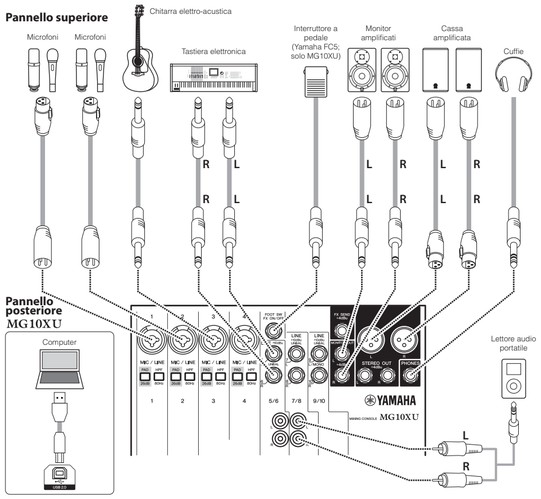
Guida rapida all'utilizzo

PUNTO 1 Collegamento di dispositivi esterni come altoparlanti, microfoni e strumenti

1 Assicurarsi che tutti i dispositivi da collegare all'unità siano spenti.

2 Collegare altoparlanti, microfoni e strumenti in base all'esempio illustrato in basso.

Esempio di collegamento

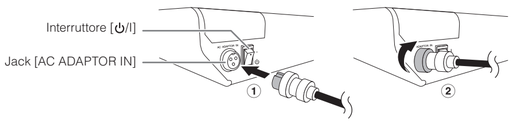


PUNTO 2 Ascolto del suono dagli altoparlanti

1 Assicurarsi che l'interruttore [⏻/I] sul pannello posteriore sia in posizione [⏻] (spento).

2 Collegare l'adattatore CA incluso.

①Collegare l'adattatore di alimentazione orientando la fessura del connettore verso l'alto, in modo da allinearlo alla presa [AC ADAPTOR IN]. ②Serrare l'anello di blocco in senso orario per assicurare la connessione.

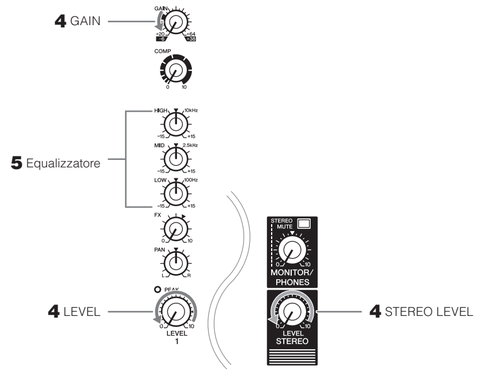


③Inserire l'adattatore di alimentazione in una normale presa di corrente.

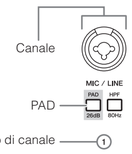
3 Assicurarsi che tutti gli interruttori dell'unità non siano attivati (premuti).

4 Ruotare tutti i controlli di livello verso sinistra (al minimo). Sono incluse le manopole [GAIN] (bianche), [LEVEL] (bianche) e [STEREO LEVEL] (rosse).

5 Impostare le manopole dell'equalizzatore (verdi) nella posizione "▼" centrale.



6 Se si intende collegare un dispositivo con un elevato livello di uscita, ad esempio un lettore CD o una tastiera elettronica ai canali da 1 a 4, premere (▬) l'interruttore [PAD] del canale corrispondente*.



*Canale: punto di ingresso del segnale esterno.

NOTA Se si intende utilizzare un microfono a condensatore, premere (▬) l'interruttore [PHANTOM +48V].

7 Assicurarsi che il volume della cassa amplificata o dell'amplificatore sia al minimo.

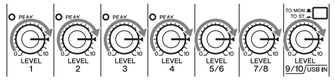
8 Accendere i dispositivi collegati nel seguente ordine:
(microfono), (strumento), (dispositivo audio) ➡ [⏻/I] (la presente unità) ➡ (altoparlanti).

AVVISO Rispettare quest'ordine per evitare improvvisi transienti di picco dagli altoparlanti. Invertire l'ordine per la procedura di spegnimento.

9 Regolare la manopola [STEREO LEVEL] in posizione "◄".

10 Per i canali ai quali si è collegato un microfono, impostare la manopola [GAIN] all'incirca a ore 12.

11 Regolare la manopola [LEVEL] di ciascun canale utilizzato in posizione "◄".



12 Mentre si suona lo strumento o si parla nel microfono, alzare il volume della cassa amplificata o dell'amplificatore fino a raggiungere il livello di ascolto desiderato.

NOTA Se non è possibile udire alcun suono o se questo è distorto, seguire la procedura descritta nel riquadro dopo il punto 13.

13 Regolare le manopole [LEVEL] per impostare adeguatamente il bilanciamento volume dei canali corrispondenti.

Con questo terminano le istruzioni del PUNTO 2.

NOTA Il volume può essere regolato utilizzando tre controlli: [PAD], [GAIN] e [LEVEL]. Una volta impostati l'interruttore [PAD] e la manopola [GAIN], evitare di regolare nuovamente questi controlli, se possibile. Agire sul volume utilizzando piuttosto la manopola [LEVEL]. Per maggiori dettagli su ciascuna funzione, fare riferimento alla sezione "Controlli e funzioni".

Se non è possibile udire alcun suono:

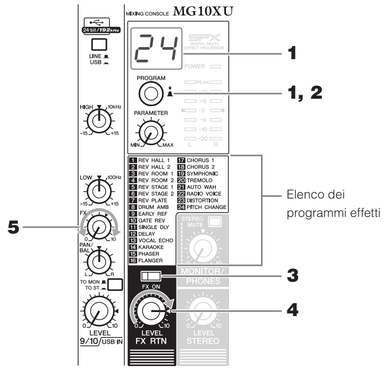
- Gli interruttori [PAD] sono premuti (▬)? Disattivare gli interruttori (▙).
- Le manopole [GAIN] sono state alzate a sufficienza?
- Alzare il volume degli strumenti o dei dispositivi audio collegati.

Se il suono è distorto:

- Gli interruttori [PAD] sono disattivati (▙)? Premere gli interruttori (▬).
- Le manopole [GAIN] sono state alzate troppo? Ruotare le manopole verso sinistra per abbassare il volume.
- Abbassare il volume degli strumenti o dei dispositivi audio collegati.

Utilizzo degli effetti MG10XU

Il mixer MG10XU dispone di un processore di effetti interno della stessa elevata qualità che ha reso famosa la serie di prodotti SPX. L'utilizzo degli effetti (come di seguito descritto) consente di simulare l'acustica di diverse situazioni ambientali.



1 Ruotare la manopola [PROGRAM] per selezionare il numero di programma effetti desiderato dal relativo elenco.

Il numero di programma correntemente selezionato lampeggia nel display.

NOTA Per maggiori dettagli sui programmi effetti, fare riferimento all'elenco "Programmi effetti" in basso.

2 Premere la manopola [PROGRAM] per confermare l'effetto selezionato.

La selezione dell'effetto viene così confermata.

3 Attivare (▬) l'interruttore [FX ON].

4 Impostare la manopola [FX RTN LEVEL] in posizione "◄".

5 Ruotare la manopola [FX] del canale per il quale si intende applicare l'effetto per regolarne l'intensità.

Programmi effetti

N.	Programma	Parametro	Descrizione
1	REV HALL 1	Tempo riverbero	Riverbero che simula le riflessioni di un ampio spazio, come una sala da concerto.
2	REV HALL 2	Tempo riverbero	
3	REV ROOM 1	Tempo riverbero	Riverbero che simula l'acustica di un piccolo spazio (camera).
4	REV ROOM 2	Tempo riverbero	
5	REV STAGE 1	Tempo riverbero	Riverbero che simula lo spazio di un grande palco.
6	REV STAGE 2	Tempo riverbero	
7	REV PLATE	Tempo riverbero	Riverbero che simula un effetto analogico a piastra, per la produzione di un suono dai contorni più ruvidi.
8	DRUM AMB	Tempo riverbero	Riverbero breve ideale per il kit di batteria.
9	EARLY REF	Dimensioni camera	Effetto che riproduce solo le prime riflessioni della riverberazione, per un risultato più peculiare rispetto a un riverbero convenzionale.
10	GATE REV	Dimensioni camera	Effetto che taglia la coda della riverberazione a metà, in modo da ottenere un suono più incisivo.
11	SINGLE DLY	Tempo delay	Effetto che ripete lo stesso suono una sola volta. Abbreviando il tempo di delay è possibile creare un effetto di duplicazione.
12	DELAY	Tempo delay	Delay feedback con ribattuti multipli.
13	VOCAL ECHO	Tempo delay	Eco ideale per le voci comuni.
14	KARAOKE	Tempo delay	Eco ideale per applicazioni di karaoke.
15	PHASER	Freq. LFO*	Modifica ciclicamente la fase per la modulazione del suono.
16	FLANGER	Freq. LFO*	Aggiunge modulazione al suono, producendo un effetto simile alle fasi del motore di un jet.
17	CHORUS 1	Freq. LFO*	Ispessisce il suono aggiungendo copie del segnale con tempi di delay diversi.
18	CHORUS 2	Freq. LFO*	
19	SYMPHONIC	Intensità LFO*	Moltiplica il segnale per un suono più corposo.
20	TREMOLO	Freq. LFO*	Effetto che modula il volume in modo ciclico.
21	AUTO WAH	Freq. LFO*	Effetto wah-wah con modulazione del filtro ciclica. La manopola [PARAMETER] regola la velocità dell'LFO* che modula il filtro "wah".
22	RADIO VOICE	Offset taglio	Ricrea la bassa qualità delle trasmissioni radio in AM. La manopola [PARAMETER] regola la banda di frequenza da enfatizzare.
23	DISTORTION	Drive	Aggiunge una distorsione tagliente al suono.
24	PITCH CHANGE	Pitch	Effetto che modifica l'altezza di intonazione del segnale.

*"LFO" è l'acronimo di Low Frequency Oscillator. Un LFO viene di solito impiegato per modulare ciclicamente un secondo segnale, con diverse forme d'onda e velocità di modulazione.

Risoluzione dei problemi

L'unità non si accende.

- ☐ L'adattatore è stato correttamente inserito in una presa di corrente funzionante?
- ☐ Il cavo di alimentazione è stato inserito stabilmente e nel modo corretto?

Nessun suono in uscita.

- ☐ Gli altoparlanti amplificati o l'amplificatore sono stati accesi?
- ☐ Il microfono, i dispositivi esterni e gli altoparlanti sono tutti stati collegati correttamente?
- ☐ C'è qualche cavo di collegamento in corto o danneggiato?
- ☐ Le manopole [GAIN] e [LEVEL] dei canali interessati e la manopola [STEREO LEVEL] sono state regolate adeguatamente?
- ☐ Gli interruttori [PAD] sono premuti (▬)? Disattivare l'interruttore (▙). Se il volume della sorgente audio è troppo basso, l'attivazione dell'interruttore potrebbe azzerarlo completamente.
- ☐ L'interruttore [STEREO MUTE] è stato premuto (▬)? (MG10XU) Con l'interruttore premuto (▬), il suono non viene inviato ai jack [MONITOR OUT] e [PHONES], in quanto il segnale del bus stereo viene posto in mute.

Il suono è debole, distorto o disturbato.

- ☐ Il LED [PEAK] è acceso? Ridurre il volume delle manopole [GAIN] dei canali interessati, oppure attivare (▬) gli interruttori [PAD].
- ☐ Le manopole [GAIN] e [LEVEL] dei canali interessati e la manopola [STEREO LEVEL] sono regolati troppo alti?
- ☐ I LED "PEAK" (rossi) dell'indicatore di livello sono illuminati? Regolare le manopole [LEVEL] dei canali interessati e la manopola [STEREO LEVEL] in modo appropriato.
- ☐ Il volume del dispositivo collegato è troppo alto? Ridurre il volume di uscita del dispositivo esterno.
- ☐ L'interruttore [TO MON▙/TO ST▬] è in posizione [TO ST▬]? (MG10XU) Se l'interruttore è in posizione [TO ST▬] quando si usa un software DAW, con alcune impostazioni è possibile che si verifichi un loop del segnale e il conseguente innesco del suono. Se si sta effettuando la registrazione e nel contempo ascoltando il suono via computer, assicurarsi di lasciare l'interruttore in posizione [TO MON▙].

La voce o il parlato non sono abbastanza chiari.

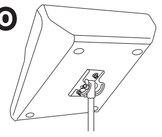
- ☐ Premere (▬) gli interruttori [HPF]. Il suono diventa più chiaro.
- ☐ Regolare le manopole dell'equalizzatore (esempio: abbassare le manopole [LOW], alzare le manopole [HIGH]).

Il segnale non viene elaborato dagli effetti (MG10XU)

- ☐ L'interruttore [FX ON] è stato premuto (▬)?
- ☐ La manopola [FX RTN LEVEL] è stata regolata su un livello appropriato?
- ☐ Le manopole [LEVEL] e [FX] dei canali interessati sono state alzate a sufficienza?

Montaggio su un'asta per microfono

L'unità può essere montata su un'asta per microfono come illustrato nell'esempio a lato, utilizzando l'adattatore opzionale specifico BMS-10A di Yamaha. Per maggiori informazioni, fare riferimento al manuale di istruzioni dell'accessorio BMS-10A.



Specifiche generali

0 dBu = 0,775 Vrms Impedenza di uscita del generatore di segnale (Rs) = 150 Ω Eccetto dove specificato, tutti i livelli delle manopole sono valori nominali.

Risposta in frequenza	**Ingresso su STEREO OUT**	+0,5 dB/-1,0 dB (da 20 Hz a 48 kHz), riferito al livello di uscita nominale @ 1 kHz, manopola GAIN: Min.	
Distorsione armonica totale (THD+N)	**Ingresso su STEREO OUT**	0,02 % @ +14 dBu (da 20 Hz a 20 kHz), manopola GAIN: Min. 0,003 % @ +24 dBu (1 kHz), manopola GAIN: Min.	
Hum & Noise *1 (da 20 Hz a 20 kHz)	**Rumore di ingresso equivalente**	-128 dBu (Canale di ingresso mono, R: 150 Ω, manopola GAIN: Max.)	
	Rumore di uscita residuo	-102 dBu (STEREO OUT, manopola STEREO LEVEL: Min.)	
Crosstalk (1 kHz) *2		-83 dB	
Canali di ingresso		10 canali; Mono [MIC/LINE]: 4, Stereo [LINE]: 3	
Canali di uscita		STEREO OUT: 2, PHONES: 1, MONITOR OUT: 1, AUX (FX) SEND: 1	
Bus		Stereo: 1, AUX (FX): 1	
Funzioni canali di ingresso	**PAD**	CH 1 – CH 4	26 dB
	HPF	CH 1 – CH 4	80 Hz, 12 dB/ott.
	COMP	CH 1 – CH 2	Compressore a 1 manopola Threshold: da +22 dBu a -8 dBu; Rapporto di compressione: da 1:1 a 4:1; Livello di uscita: da 0 dB a 7 dB; Tempo di attacco: circa 25 msec.; Tempo di rilascio: circa 300 msec.
	EQ	CH 1 – CH 9/10	HIGH: Guadagno: +15 dB/-15 dB; Frequenza: 10 kHz shelving
		CH 1 – CH 4	MID: Guadagno: +15 dB/-15 dB; Frequenza: 2,5 kHz peaking
		CH 1 – CH 9/10	LOW: Guadagno: +15 dB/-15 dB; Frequenza: 100 Hz shelving
	LED PEAK	CH 1 – CH 4	Il LED si illumina quando il segnale post EQ è 3 dB sotto la soglia di saturazione (+17 dBu)
Indicatore di livello	**Manopola Post STEREO LEVEL**	Indicatore di livello a LED 2 x 7 segmenti [PEAK (+17), +10, +6, 0, -6, -10, -20 dB]	
Effetti digitali interni (solo MG10XU)	**Algoritmo SPX**	24 programmi	
Audio USB (solo MG10XU)	**2 IN / 2 OUT**	Compatibile con USB Audio Class 2.0 Frequenza di campionamento: Max. 192 kHz; Risoluzione in bit: 24-bit	
Tensione Alimentazione phantom		+48 V	
Adattatore di tensione		PA-10 (CA 38 VCT, 0,62 A, lunghezza cavo = 3,6 m), o modello equivalente raccomandato da Yamaha	
Consumo elettrico		22,9 W	
Dimensioni (L × A × P)		244 mm × 71 mm × 294 mm (9,6" x 2,8" x 11,6")	
Peso netto		MG10XU: 2,1 kg (4,6 lbs.), MG10: 1,9 kg (4,1 lbs.)	
Accessori opzionali		Adattatore per asta microfono: BMS-10A	
Temperatura di esercizio		da 0 a +40 °C	

*1 Rumore misurato con filtro di ponderazione A. *2 Crosstalk misurato con filtro passa banda a 1 kHz.

* Il contenuto del presente manuale si applica alle specifiche più recenti a partire dalla data di pubblicazione. Per ottenere l'ultima versione del manuale, accedere al sito internet di Yamaha e scaricare il relativo file.

Controlli e funzioni

Pannello superiore Sezione Canali (Ingressi: da ① a ⑭)

① Jack di ingresso mono [MIC/LINE] (canali 1-4)

Per il collegamento di un microfono, uno strumento o un dispositivo audio (lettore CD, ecc.) all'unità. Questi jack sono compatibili con entrambi i connettori XLR e phone.

② Interruttori [PAD]

Premendo l'interruttore (▬), il suono in ingresso nel mixer viene attenuato. Se si avverte la distorsione del segnale o se il LED [PEAK] ⑩ si illumina, premere l'interruttore (▬).

NOTA Ruotare la manopola [LEVEL] in posizione "0" (minimo) prima di premere (▬) o disattivare (▙) l'interruttore [PAD]. In caso contrario, si potrebbe produrre del rumore.

③ Interruttori [HPF] (High-Pass Filter)

Premendo questo interruttore (▬) è possibile applicare un filtro passa-alti in grado di attenuare le frequenze al di sotto degli 80 Hz. Quando si parla al microfono, premendo l'interruttore (▬) è possibile ridurre l'interferenza di vibrazioni o del vento captati dal microfono stesso.

④ Manopole [GAIN]

Determinano il volume di base per ciascun canale, da 1 a 4. Regolare questi controlli in modo che il segmento a LED [PEAK] corrispondente ⑩ lampeggi brevemente solo per i passaggi di cantato o suonato più intensi.

⑤ Manopole [COMP]

Regolano la quantità di compressione applicata al segnale in ingresso in ciascun canale. Ruotando la manopola verso destra è possibile regolare contemporaneamente la soglia, il rapporto di compressione e il livello di uscita del segnale.

Soglia: da +22 dBu a -8 dBu; Rapporto di compressione: da 1:1 a 4:1; Livello di uscita: da 0 dB a +7 dB; Tempo di attacco: circa 25 msec.; Tempo di rilascio: circa 300 msec.

⑥ Interruttore/LED [PHANTOM +48V]

Quando è premuto (▬), il LED si illumina per indicare che l'unità fornisce corrente diretta a +48 V (alimentazione phantom) ai jack XLR degli ingressi mono [MIC/LINE] ①. Attivare l'alimentazione phantom solo se si desidera utilizzare un microfono a condensatore.

AVVISO

Accertarsi che l'alimentazione phantom sia disattivata (▙) se non è necessario utilizzarla. Per evitare possibili danni all'unità e alla strumentazione collegata nonché rumori sgradevoli, leggere attentamente le seguenti avvertenze inerenti al presente interruttore.

- Assicurarsi di lasciare l'interruttore disattivato se ai canali da 1 a 4 si è collegato un dispositivo non compatibile con l'alimentazione phantom.
- Non connettere/scollegare cavi ai canali da 1 a 4 se l'alimentazione phantom è ancora attivata.
- Ruotare al minimo il controllo [LEVEL] dei canali da 1 a 4 prima di utilizzare questo interruttore.

⑦ Manopole Equalizzatore (EQ)

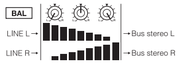
Regolano la qualità timbrica del suono mediante il controllo delle bande di frequenza corrispondenti, [HIGH] (alte frequenze), [MID] (frequenze medie) e [LOW] (basse frequenze). Se non è necessario regolare la qualità timbrica del suono, impostare le manopole in posizione "▼" (neutra).

⑧ Manopole [FX] (effetti) MG10XU
Manopole [AUX] MG10

[FX]: Regolano la quantità di segnale per ciascun canale da inviare al processore di effetti interno e al jack [FX SEND].

[AUX]: Regolano la quantità di segnale per ciascun canale da inviare al jack [AUX SEND].

⑨ Manopole [PAN] (canali da 1 a 4)
Manopole [BAL] (canali 5/6 e 7/8)
Manopole [PAN/BAL] (canali 9/10)



[PAN]: Regolano il bilanciamento volume di ciascun canale per l'invio al bus stereo, e determinano la posizione dell'immagine sonora nel panorama stereo (L/R). Con la manopola posizionata a ore 12, il suono del canale è inviato con lo stesso volume a entrambi i canali L ed R del bus stereo. In questo caso, l'immagine sonora è collocata al centro del panorama stereo.

[BAL]: Determinano il bilanciamento volume dei canali stereo (da 5/6 a 9/10) (L/R) per l'invio al bus stereo. Con la manopola posizionata a ore 12, il suono di ciascun canale è inviato con lo stesso volume a entrambi i canali L ed R del bus stereo.

[PAN/BAL]: Manopola con funzioni combinate [PAN] e [BAL]. È possibile utilizzarla come controllo [PAN] se il segnale è in ingresso nel solo jack [LINE] (L/MONO), e come controllo [BAL] se il segnale è in ingresso in entrambi i jack [LINE] (L) e [LINE] (R).

⑩ LED [PEAK]

Si illumina quando il volume in ingresso o il segnale post-equalizzatore è troppo alto (3 dB sotto la soglia di saturazione). Se il LED si illumina troppo frequentemente, ruotare la manopola [GAIN] ④ verso sinistra per diminuire il volume.

⑪ Manopole [LEVEL]

Regolano il bilanciamento di volume tra i canali. In genere, impostare la manopola in posizione "◄".

⑫ Interruttore [TO MON▙/TO ST▬] MG10XU

Per la selezione dell'uscita per il segnale in ingresso nei canali 9/10. In genere, impostare l'interruttore su [TO ST▬]. Se si utilizza l'unità insieme a un computer collegato tramite il terminale [USB 2.0], impostare l'interruttore in base all'applicazione in esecuzione, con riferimento alla tabella in "Pannello posteriore Sezione USB".

⑬ Jack di ingresso stereo [LINE] (canali da 5/6 a 9/10)

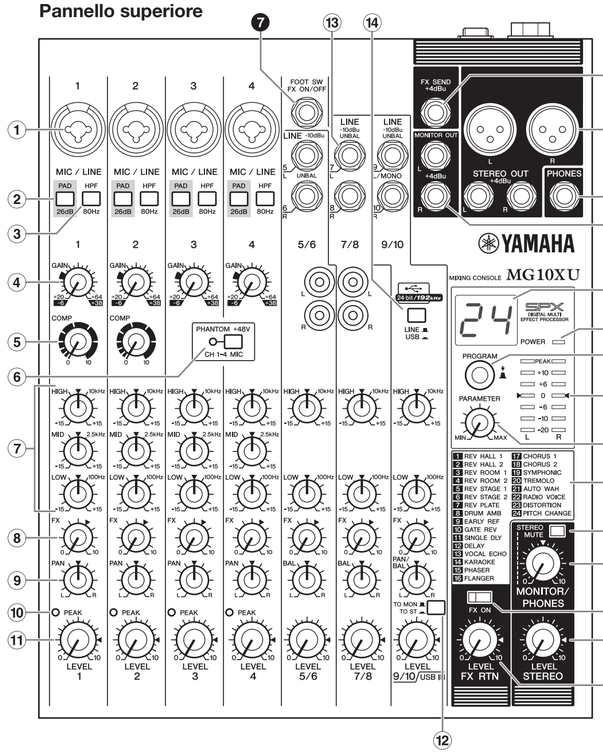
Per il collegamento di sorgenti di linea, come ad esempio una tastiera elettronica o un dispositivo audio. Questi ingressi offrono connettori di tipo phone e pin RCA.

NOTA Per gli ingressi dei canali 5/6 e 7/8, se si collegano entrambi i jack di tipo phone e pin RCA, il mixer accorda la priorità di funzionamento ai jack phone.

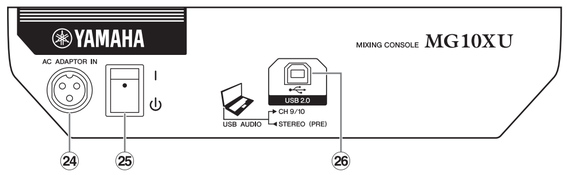
⑭ Interruttore [LINE▙/USB▬] MG10XU

Alterna la sorgente sonora di ingresso per i canali 9/10. Con l'interruttore in posizione [LINE▙], la sorgente sarà il jack di ingresso stereo [LINE] ⑬; in posizione [USB▬], la sorgente sarà il terminale [USB 2.0] ㉖.

Pannello superiore



Pannello posteriore



Pannello posteriore

⚠**Attenzione**

L'unità può riscaldarsi fino a 15-20°C mentre è in uso. Tuttavia, ciò è normale. Si noti che dato che la temperatura del pannello può superare i 50°C in ambienti con temperature superiori a 30°C, è necessario prestare attenzione a non procurarsi ustioni.

㉔ Connettore [AC ADAPTOR IN]

Per il collegamento dell'adattatore CA incluso.

㉕ Interruttore [⏻/I]

Per l'accensione (I) e la messa in standby (⏻) dell'unità. Quando l'unità è accesa (I), il LED [POWER] ⑲ sul pannello superiore si illumina.

NOTA
- Evitare di accendere e porre in standby l'unità in rapida successione, in quanto ciò potrebbe causare un malfunzionamento. Dopo aver posto l'unità in standby, attendere almeno sei secondi prima di riaccenderla.
- Anche quando l'interruttore è in posizione standby (⏻), l'unità rimane sotto tensione elettrica. Se non si intende utilizzare l'unità per un periodo di tempo prolungato, scollegare l'adattatore CA dalla presa di corrente.

Pannello superiore Sezione Master (Ingressi: da ⑮ a ㉓)

⑮ Jack [FX SEND]: MG10XU
Jack [AUX SEND]: MG10

Per il collegamento di un processore di effetti esterno o un sistema di monitoraggio per i musicisti. Da questo jack esce il segnale regolato con la manopola [FX] o [AUX].

⑯ Jack [STEREO OUT]

Per il collegamento della cassa amplificata o dell'amplificatore. Sono compatibili con entrambi i connettori XLR e phone.

⑰ Jack di uscita [PHONES]

Per il collegamento di un paio di cuffie stereo. Questo jack è compatibile con il connettore phone stereo.

⑱ Jack [MONITOR OUT]

Per il collegamento di un sistema di monitoraggio per il fonico. Questi jack sono compatibili con connettori phone.

⑲ LED [POWER]

Si illumina quando l'interruttore [⏻/I] sul pannello posteriore è premuto (in posizione [I]).

⑳ Indicatore di livello

Gli indicatori di livello L ed R mostrano il livello (volume) del segnale in uscita dai jack [STEREO OUT] in sette segmenti: "PEAK" (+17), "+10", "+6", "0", "-6", "-10" e "-20" dB. Se il segmento "PEAK" si illumina spesso in rosso, girare la manopola [STEREO LEVEL] verso sinistra per ridurre il volume.

㉑ Interruttore [STEREO MUTE] MG10XU

Premendolo (▬), è possibile porre in muto (escludere) il suono del bus stereo in uscita dai jack [MONITOR OUT] o dal jack [PHONES]. In tale stato, impostando l'interruttore [TO MON▙/TO ST▬] per i canali 9/10 su [TO MON▙], è possibile ascoltare il segnale solo dei canali 9/10. Per maggiori dettagli, consultare "Pannello posteriore Sezione USB" in basso.

㉒ Manopola [MONITOR/PHONES]

Regola il volume di uscita del segnale inviato ai jack [MONITOR OUT] e al jack [PHONES].

㉓ Manopola [STEREO LEVEL]

Regola il volume di uscita generale per i jack [STEREO OUT].

Pannello superiore Sezione Effetti interni (Uscite: da ❶ a ❼) MG10XU

❶ Display

Indica il numero del programma effetti selezionato con la manopola [PROGRAM] ❷. Il numero lampeggia durante la selezione; tuttavia, se non si conferma la scelta entro un certo numero di secondi, l'unità richiama il numero precedentemente selezionato.

❷ Manopola [PROGRAM]

Consente di selezionare uno degli effetti interni, da 1 a 24. Ruotare la manopola per scegliere l'effetto desiderato, e premere la manopola per confermare la selezione. Per maggiori dettagli su come applicare gli effetti, consultare "Utilizzo degli effetti" sul retro del documento.

NOTA Ruotando la manopola mentre la si tiene premuta è possibile inoltre selezionare e confermare contemporaneamente il programma di effetti indicato (senza quindi doverla premere in un secondo momento).

❸ Manopola [PARAMETER]

Regola l'impostazione del parametro (intensità, velocità, etc.) per l'effetto selezionato. Il mixer salva in memoria l'ultimo valore specificato per ciascun programma di effetti. Per maggiori dettagli sui parametri, consultare "Programmi effetti" sul retro del documento.

NOTA Quando si seleziona un programma di effetti differente, l'unità ripristina automaticamente il valore precedentemente utilizzato per lo stesso programma (a prescindere dalla posizione corrente della manopola [PARAMETER]). Ruotando la manopola [PARAMETER], il valore corrente della manopola diventa effettivo.

❹ Elenco dei programmi effetti

È la lista dei programmi effetti interni. Per maggiori dettagli sui programmi, consultare "Programmi effetti" sul retro del documento.

❺ Interruttore [FX ON]

Se l'interruttore viene attivato (▬), si illumina per indicare che l'effetto interno è in uso. Se si disattiva l'effetto interno tramite l'interruttore a pedale quando l'interruttore è premuto (▬), il LED dell'interruttore lampeggerà.

❻ Manopola [FX RTN LEVEL]

Regola il volume del segnale elaborato dagli effetti interni.

❼ Jack [FOOT SW]

Per il collegamento di un interruttore a pedale opzionale di tipo "unlatched", come ad esempio il modello FC5 di Yamaha. Quando l'interruttore [FX ON] ❺ è premuto (▬), l'effetto interno selezionato può essere attivato/disattivato con l'interruttore a pedale. Questo jack è compatibile con il connettore phone.

Pannello posteriore Sezione USB MG10XU

㉖ Terminale [USB 2.0]

Per il collegamento di un computer tramite un cavo USB 2.0 generico (non incluso con l'unità). Il segnale del bus stereo è inviato al computer. (La manopola [STEREO LEVEL] ㉓ non influisce sul livello di volume). Per la compatibilità di ingressi e uscite per/da computer, potrebbe essere necessario installare un driver USB dedicato. Verificare e scaricare il driver dal seguente sito internet di Yamaha, e installarlo sul computer prima dell'utilizzo.
http://www.yamahaproaudio.com/mg_xu/

■ Utilizzo dell'unità insieme a un computer

Impostare l'interruttore [LINE▙/USB▬] dei canali 9/10 su [USB▬]. In base all'applicazione in esecuzione, è possibile specificare l'uscita e il suono da monitorare con l'interruttore [TO MON▙/TO ST▬] ⑫ per i canali 9/10 e l'interruttore [STEREO MUTE] ㉑. Per maggiori dettagli, consultare la tabella a lato.

■ Regolazione del volume di ascolto dal computer (Attenuatore)

1. Premere cinque volte la manopola [PROGRAM] per visualizzare il valore di attenuazione (dB). 2. Ruotare la manopola [PROGRAM] per impostare un valore compreso tra -24 dB e 0 dB (il segno "meno" non è mostrato). 3. Premere nuovamente la manopola [PROGRAM] per confermare l'impostazione e uscire. L'attivazione dell'attenuatore è indicata dall'accensione del punto in basso a destra nel display.

Applicazione	Selezione dell'uscita per i canali 9/10		Selezione del segnale da ascoltare con le cuffie o gli altoparlanti monitor	
	Interruttore [TO MON▙/TO ST▬]	Uscita	Interruttore [STEREO MUTE]	Suono monitorato
Per la registrazione con software DAW e l'ascolto del suono da computer.	[TO MON▙]*1	Jack [MONITOR OUT]*2 Jack [PHONES]*2	On (▬)	Il suono diretto (dello strumento) in ingresso nel MG10XU è posto in mute, in modo da far ascoltare solo il segnale riprodotto dalla DAW. (Monitoraggio diretto: Off)
			Off (▙)	Permette di ascoltare il suono mixato tra il segnale diretto in ingresso nel MG10XU e quello riprodotto dalla DAW. (Monitoraggio diretto: On)
Per la riproduzione da computer. Esempio: Musica di sottofondo, trasmissione via internet	[TO ST▬]	Bus stereo → Jack [STEREO OUT]	Generalmente impostato su Off (▙)	Permette di ascoltare il suono mixato tra il segnale in ingresso nel MG10XU e quello riprodotto dal computer.

*1 AVVISO Se l'interruttore è in posizione [TO ST▬] quando si usa un software DAW, con alcune impostazioni è possibile che si verifichi un loop del segnale e il conseguente innesco del suono.
*2 Il segnale audio non può essere inviato al computer poiché non passa attraverso il bus stereo.

Per maggiori dettagli sui prodotti, contattare il rappresentante Yamaha locale o i distributori autorizzati elencati in basso.

NORTH AMERICA

CANADA
Yamaha Canada Music Ltd.
135 Milner Avenue, Toronto, Ontario, M1S 3R1, Canada
Tel: +1-416-298-1311

U.S.A.
Yamaha Corporation of America
6600 Orangethorpe Avenue, Buena Park, CA 90620, U.S.A.
Tel: +1-714-522-9011

CENTRAL & SOUTH AMERICA

MEXICO
Yamaha de México, S.A. de C.V.
Av. Insurgentes Sur 1647 Piso 9, Col. San José Insurgentes, Delegación Benito Juárez, México, D.F., C.P. 03900
Tel: +52-55-5804-0600

BRAZIL
Yamaha Musical do Brasil Ltda.
Rua Fidencio Ramos, 302 – Cj 52 e 54 – Torre B – Vila Olímpia – CEP 04551-010 – São Paulo/SP, Brazil
Tel: +55-11-3704-1377

ARGENTINA
Yamaha Music Latin America, S.A., Sucursal Argentina
Olga Cossettini 1553, Piso 4 Norte, Madero Este-C1107CEK, Buenos Aires, Argentina
Tel: +54-11-4119-7000

VENEZUELA
Yamaha Musical de Venezuela, C.A.
AV. Manzanares, C.C. Manzanares Plaza, Piso 4, Oficina 0401, Baruta, Caracas, Venezuela
Tel: +58-212-943-1877

PANAMA AND OTHER LATIN AMERICAN COUNTRIES/ CARIBBEAN COUNTRIES
Yamaha Music Latin America, S.A.
Edif. Torre Banco General, Piso 7, Urbanización Marbella, Calle 47 y Aquilino de la Guardia, Ciudad de Panamá, República de Panamá
Tel: +507-269-5311

EUROPE

THE UNITED KINGDOM/IRELAND
Yamaha Music Europe GmbH (UK)
Sherbourne Drive, Tilbrook, Milton Keynes, MK7 8BL, U.K.
Tel: +44-1908-366700

GERMANY
Yamaha Music Europe GmbH
Siemensstrasse 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: +49-4101-303-0

SWITZERLAND/LIECHTENSTEIN
Yamaha Music Europe GmbH, Rellingen, Branch Switzerland in Zürich
Seefeldstrasse 94, 8008 Zürich, Switzerland
Tel: +41-44-3878080

AUSTRIA/BULGARIA
Yamaha Music Europe GmbH Branch Austria
Schleiergasse 20, 1100 Wien, Austria
Tel: +43-1-60203900

CZECH REPUBLIC/HUNGARY/ ROMANIA/SLOVAKIA/SLOVENIA
Yamaha Music Europe GmbH Branch Austria
Schleiergasse 20, 1100 Wien, Austria
Tel: +43-1-60203900

POLAND/LITHUANIA/LATVIA/ESTONIA
Yamaha Music Europe GmbH Sp.z o.o. Oddział w Polsce
ul. Wrotkowa 14, 02-553 Warsaw, Poland
Tel: +48-22-880-08-88

MALTA
Olimpus Music Ltd.
Valletta Road, Mosta MST9010, Malta
Tel: +356-2133-2093

NETHERLANDS/BELGIUM/ LUXEMBOURG
Yamaha Music Europe Branch Benelux
Clarissenhof 5b, 4133 AB Vianen, The Netherlands
Tel: +31-347-358040

FRANCE
Yamaha Music Europe
7 rue Ambroise Croizat, Zone d'activités de Pariest, 77183 Croissy-Beaubourg, France
Tel: +33-1-6461-4000

ITALY
Yamaha Music Europe GmbH, Branch Italy
Viale Italia 88, 20020, Lainate (Milano), Italy
Tel: +39-02-93577-1

SPAIN/PORTUGAL
Yamaha Music Europe GmbH Ibérica, Sucursal en España
Ctra. de la Coruna km. 17,200, 28231 Las Rozas de Madrid, Spain
Tel: +34-91-639-88-88

GREECE
Philippos Nakas S.A. The Music House
19th klm. Leof. Lavriou 190 02 Peania – Attiki, Greece
Tel: +30-210-6686168

SWEDEN/FINLAND/ICELAND
Yamaha Music Europe GmbH Germany filial Scandinavia
JA Wettergrensgata 1, 400 43 Göteborg, Sweden
Tel: +46-31-89-34-00

DENMARK
Yamaha Music Denmark, Fillial of Yamaha Music Europe GmbH, Tyskland
Generatorvej 8C, ST. TH. , 2860 Søborg, Denmark
Tel: +45-44-92-49-00

NORWAY
Yamaha Music Europe GmbH Germany - Norwegian Branch
Grini Næringspark 1, 1332 Østerås, Norway
Tel: +47-6716-7800

RUSSIA
Yamaha Music (Russia) LLC.
Room 37, entrance 7, bld. 7, Kievskaya street, Moscow, 121059, Russia
Tel: +7-495-626-5005

OTHER EUROPEAN COUNTRIES
Yamaha Music Europe GmbH
Siemensstrasse 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: +49-4101-3030

AFRICA

Yamaha Music Gulf FZE
JAFZA-16, Office 512, P.O.Box 17328, Jebel Ali FZE, Dubai, UAE
Tel: +971-4-801-1500

MIDDLE EAST

TURKEY
Yamaha Music Europe GmbH Merkezi Almanya Türkiye İstanbul Şubesi
Maslak Meydan Sodak, Spring Giz Plaza Bagimsiz Böl. No:3, Sariyer Istanbul, Turkey
Tel: +90-212-999-8010

CYPRUS
Yamaha Music Europe GmbH
Siemensstrasse 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: +49-4101-303-0

OTHER COUNTRIES
Yamaha Music Gulf FZE
JAFZA-16, Office 512, P.O.Box 17328, Jebel Ali FZE, Dubai, UAE
Tel: +971-4-801-1500

ASIA

THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA
Yamaha Music & Electronics (China) Co.,Ltd.
2F, Yunhedasha, 1818 Xinzha-lu, Jingan-qu, Shanghai, China
Tel: +86-400-051-7700

INDIA
Yamaha Music India Private Limited
Spazedge Building, Ground Floor, Tower A, Sector-47, Gurgaon- Sohna Road, Gurgaon-122002, Haryana, India
Tel: +91-124-485-3300

INDONESIA
PT. Yamaha Musik Indonesia (Distributor)
Yamaha Music Center Bldg. Jalan Jend. Gatot Subroto Kav. 4, Jakarta 12930, Indonesia
Tel: +62-21-520-2577

KOREA
Yamaha Music Korea Ltd.
8F, Dongsung Bldg. 21, Teheran-ro 87-gil, Gangnam-gu, Seoul, 135-880, Korea
Tel: +82-2-3467-3300

MALAYSIA
Yamaha Music (Malaysia) Sdn. Bhd.
No.8, Jalan Perbandaran, Kelana Jaya, 47301 Petaling Jaya, Selangor, Malaysia
Tel: +60-3-78030900

SINGAPORE
Yamaha Music (Asia) Private Limited
Block 202 Hougang Street 21, #02-00, Singapore 530202, Singapore
Tel: +65-6740-9200

TAIWAN
Yamaha Music & Electronics Taiwan Co.,Ltd.
2F., No.1, Yuandong Rd. Banqiao Dist. New Taipei City 22063, Taiwan, R.O.C.
Tel: +886-2-7741-8888

THAILAND
Siam Music Yamaha Co., Ltd.
3, 4, 15, 16th Fl., Siam Motors Building, 891/1 Rama 1 Road, Wangmai, Pathumwan, Bangkok 10330, Thailand
Tel: +66-2215-2622

VIETNAM
Yamaha Music Vietnam Company Limited
15th Floor, Nam A Bank Tower, 201-203 Cach Mang Thang Tam St., Ward 4, Dist.3, Ho Chi Minh City, Vietnam
Tel: +84-8-3818-1122

OTHER ASIAN COUNTRIES
Yamaha Corporation Sales & Marketing Division
10-1, Nakazawa-cho, Naka-ku, Hamamatsu, Japan 430-8650
Tel: +81-53-460-2312

OCEANIA

AUSTRALIA
Yamaha Music Australia Pty. Ltd.
Level 1, 99 Queensbridge Street, Southbank, VIC 3006, Australia
Tel: +61-3-8693-5-111

COUNTRIES AND TRUST TERRITORIES IN PACIFIC OCEAN
Yamaha Corporation Sales & Marketing Division
10-1, Nakazawa-cho, Naka-ku, Hamamatsu, Japan 430-8650
Tel: +81-53-460-2312

PA42

HEAD OFFICE **Yamaha Corporation, Audio Products Sales and Marketing Division**
10-1, Nakazawa-cho, Naka-ku, Hamamatsu, Japan 430-8650

Yamaha Pro Audio global website
http://www.yamahaproaudio.com/

Yamaha Downloads
http://download.yamaha.com/

Manual Development Department

© 2013 Yamaha Corporation

Published 03/2016 CELE*.*- **C0
Printed in Malaysia